TYPOGRAPHIQUES

— DU —

"NADA"

ET DE

Nationale

UE SUSSEX,

OTTAWA

ateliers toutes sortes

PRESSIONS

LES QUE:

Comptes, Mandats, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes!

POUR AVOCATS

Compte, sur billet, des de plaidoyer, séparations, Subpoenas, Affidavits, Objections, Fiat, Inscriptions, etc., etc.

NOTAIRES

Mariage, de billet, Contractions, Quittances, Transports, Prélèvements, Obligations, etc.

ers et les Commissaires

de sommation, de saisie après jugement

Verbaux, de Vente, De Saisie, De Vente,

SEC.-TRESORIERS

on, Alphonse d'electeurs.

LE TOUT

ON PAPIER

T A DES

TRES BAS

es envoyés par la Post.

ention toute spéciale et

ns délaï.

NNEMENTS:

quotidien, par an, \$3.00

NALE" hebdo., de \$1.00

ment est invariablement

FEUILLETON

MONSIEUR LECOQ

L'HONNEUR DU NOM

Qu'ils viennent donc, je les attends... Non, je ne bougerai pas d'ici!... C'est trop disputer une misérable existence.

Mais la femme du traître s'était relevée, et elle s'attachait obstinément aux vêtements du malheureux, elle le secouait, elle l'eût porté si elle en eût eu la force.

Vous ne resterez pas, disait-elle avec une véhémence extraordinaire... Partez, sauvez-vous! Je ne veux pas que vous soyez pris ici, cela nous porterait malheur!

Ebranlé par ces adjurations violentes, l'instinct de la conservation reprenant le dessus, Lacheneur se leva et s'avança jusque sur le seuil de l'auberge.

La nuit était noire, et un brouillard glacé épaississait encore les ténébres.

Voyez, madame! fit doucement le pauvre fugitif. Comment me guider à travers ce pays de montagnes que je ne connais pas, où il n'y a point de routes, où les sentiers sont à peine frayés.

D'un geste rapide, le lemme de Balthazar poussa Lacheneur dehors, et le tournant comme un aveugle qu'on remet en son chemin:

Marchez droit devant vous, dit-elle, toujours contre le vent. Dieu vous protège! Adieu!

Il se retourna pour demander quelques explications encore, mais la femme était rentrée dans l'auberge et avait refermé la porte.

Il s'éloigna donc soutenu par l'excitation d'une fièvre terrible, et durant de longues heures il marcha. Il n'avait pas tardé à perdre la direction, et il errait au hasard, à travers les montagnes de la frontière, transi de froid, buttant à chaque pas contre des roches, tombant parfois et se relevant meurtri.

Comment il ne roula pas au fond de quelque précipice, c'est ce qu'il est difficile d'expliquer. Ce qui est sûr c'est qu'il s'égarait complètement, et le soleil était déjà bien haut sur l'horizon, quand enfin il aperçut un milieu de ces mornes solitudes un être humain à qui demander où il se trouvait.

C'était un petit berger qui s'en allait, chassant quatre chèvres, et qui, effrayé de l'aspect de cet étranger qui lui apparaissait refusant d'abord d'approcher.

Une pièce de monnaie l'attira pourtant. Vous êtes, monsieur, dit-il en mauvais patois, tout au sommet de la chaîne, et juste sur la ligne de la frontière. Ici est la France, là c'est la Savoie...

Et quel est le village le plus proche? Du côté de la Savoie, Saint-Jean-de-Coche; du côté de la France, Saint-Pavin...

Ainsi après tant de prodigieux efforts, Lacheneur ne s'était pas éloigné d'une lieue de l'auberge de Balthazar.

Consterné par cette découverte, il demeura un moment indécis, délibérant...

À quoi bon! Les infortunés voués à la mort choisissent-ils? Toutes les routes ne les mènent-elles pas fatalement à l'abîme où ils doivent rouler!

Il se souvint des carabiniers royaux dont l'avis menaçait la femme de l'aubergiste, et lentement, avec des difficultés inouïes, il descendit les pentes roides qui le ramenaient en France.

Il venait d'entrer sur le territoire de Saint-Pavin, quand, devant une cabane isolée, il aperçut une jeune femme, fraîche et jolie, qui filait assise au soleil.

Péniblement il se traîna jusqu'à elle, et d'une voix expirante il lui demanda l'hospitalité.

DOWS ALES!

Une immense consigne de cette bière, qui est en si grande renommée, vient d'être reçue par les soussignés.

De Nouvelles Epiceries

de première qualité seulement, sont reçues chaque jour.

Sauces pour tous les goûts, Jambons, et Langues, Saucissons de Boulogne, etc.

Clarets, Cognac, Vin de Port, Syrop, Vin Sherry, etc.

Nous venons de recevoir un vin de messe d'une qualité supérieure: "LE TARAGONA" sans égal pour sa pureté et sa qualité.

N.B.—M. H. Duffy, si bien connu du public d'Ottawa par ses connaissances et son habileté dans la branche d'épicerie, est à notre service.

McARTHUR & TRAVERSY, 137 RUE RIDEAU 137 Ottawa.

CHANTELOUP

Et de la Colombie Anglaise par le Pacifique Canadien

NOTRE PAYS A L'OUEST est meilleur que l'Ouest des Etats-Unis et les avantages y sont supérieurs.

Le train partant de Montréal traverse les terres boisées du Nipissingue et de l'Algonna, arrêtant à autres places intermédiaires, se rend à Winnipeg et continue sa route jusqu'à Canmore, faisant arrêt à Brandon, Whitecourt, Broadview, Regina, Calgary, etc.

Dans ces contrées de Nipissingue, de tout l'Algonna, situées entre Montréal et Manitoba ainsi que dans tout le Nord Ouest Canadien, on y offre d'excellents AVANTAGES

Prix Réduit DES BILLETS DE RETOUR A TOUT EXPLORATEUR "BONA FIDE"

Pour plus amples informations s'adresser AU BUREAU DE COLONISATION près de la gare du Pacifique, Rue des Casernes, MONTREAL

Aux Inventeurs J. Coursolle & Cie. Solliciteurs de Brevets d'Invention de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA 15-17, bureau des Brevets, OTTAWA, Ont. 16 avril 1886—3m

BERNARD SIMARD BOUCHER

Etav Nos 1 et 2, Marché des produits et viandes, et No 1 marché Ouest HULL

M. SIMARD remercie ses nombreux pratiques et le public de Hull de l'encouragement libéral qu'il a reçu jusqu'à présent et le sollicite de nouveau.

M. SIMARD a toujours en mains un assortiment complet de VIANDES FRAICHES, SAUMONS et FUMÉS, toujours de première qualité.

Les ordres seront exécutés promptement et livrés à domicile gratis. Prix modérés. Une visite est sollicitée.

BERNARD SIMARD, BOUCHER

McDOUGALL & CUZNER. Le us ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de "GROSSE TARRIERE," Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q.

MCDUGALL & CUZNER

Toiles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada.

JACOB ERRATT MAGASIN PALAIS DE MEUBLES

38 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine (A suivre.)

THE TEA POT

Un nouveau magasin de Thé et Café vient d'être ouvert au No. 101 Rue Rideau

où l'on trouvera constamment un assortiment choisi des meilleurs THÉS et CAFÉS offerts sur le marché, y compris l'Percolent thé incopore du Japon, Young Hyson, choix extra de Thé Anglais pour le déjeuner, Thé Assam, Orange Pekoe et Pekoe Congou.

Première qualité de cafés JAVAS, MOCHA et autres sortes. U. G. WILLMENT, Prop 3 août 1886—la

—AUX— Terres Boisées —DE— MATTAWAN CALLANDER, NORTH BAY TEMISCAMINGUE

et autres; ou aux prairies de MANITOBA

—DU— NORD-OUEST

Et de la Colombie Anglaise par le Pacifique Canadien

NOTRE PAYS A L'OUEST est meilleur que l'Ouest des Etats-Unis et les avantages y sont supérieurs.

Le train partant de Montréal traverse les terres boisées du Nipissingue et de l'Algonna, arrêtant à autres places intermédiaires, se rend à Winnipeg et continue sa route jusqu'à Canmore, faisant arrêt à Brandon, Whitecourt, Broadview, Regina, Calgary, etc.

Dans ces contrées de Nipissingue, de tout l'Algonna, situées entre Montréal et Manitoba ainsi que dans tout le Nord Ouest Canadien, on y offre d'excellents AVANTAGES

Prix Réduit DES BILLETS DE RETOUR A TOUT EXPLORATEUR "BONA FIDE"

Pour plus amples informations s'adresser AU BUREAU DE COLONISATION près de la gare du Pacifique, Rue des Casernes, MONTREAL

Aux Inventeurs J. Coursolle & Cie. Solliciteurs de Brevets d'Invention de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA 15-17, bureau des Brevets, OTTAWA, Ont. 16 avril 1886—3m

BERNARD SIMARD BOUCHER

Etav Nos 1 et 2, Marché des produits et viandes, et No 1 marché Ouest HULL

M. SIMARD remercie ses nombreux pratiques et le public de Hull de l'encouragement libéral qu'il a reçu jusqu'à présent et le sollicite de nouveau.

M. SIMARD a toujours en mains un assortiment complet de VIANDES FRAICHES, SAUMONS et FUMÉS, toujours de première qualité.

Les ordres seront exécutés promptement et livrés à domicile gratis. Prix modérés. Une visite est sollicitée.

BERNARD SIMARD, BOUCHER

McDOUGALL & CUZNER. Le us ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de "GROSSE TARRIERE," Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q.

MCDUGALL & CUZNER

Toiles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada.

JACOB ERRATT MAGASIN PALAIS DE MEUBLES

38 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine (A suivre.)

A VENDRE

Magnifique poste de commerce, situé sur la place de Masham en face de l'Edifice. En outre, cent arpents d'excellentes terres, formant une propriété agricole avec maison, étable et remise.

S'adresser à JULES SNUBB, Propriétaire, Masham Mills Ottawa 14 août 1886—3m.

T. W. CURRIER

A DEMENAGE. SON IMMENSE ASSORTIMENT DE Meubles, Portes, Chassis et de Bois de Sciage aux Nos. 186 et 187, RUE RIDEAU.

Près du Couvent des Soeurs du Sacré-Coeur, coin des rues Wallace et Rideau

Tous ces différents genre de bois seront vendus Au prix de la manufacture, en gros et en détail. Ottawa 8 juin 1886—3m

HENRI MASSE

EPICIER et BOUCHER COIN DES RUES Primrose et Cambridge

Le public trouvera toujours à mon magasin des épicerie de premier choix, et à mon état des viandes de première qualité et des plus fraîches.

Ordres exécutés avec promptitude. Effets livrés à domicile

EXAMENS DU SERVICE CIVIL

Les examens d'admission au service civil du Canada commenceront à Halifax, N. B., Saint-Jean, N. B., Charlottetown, N. P. E., Québec, Montréal, Ottawa, Kingston, Toronto, Hamilton, London, Winnipeg, et Victoria, C. B., mardi le 9 jour de novembre prochain, à 9 heures a. m. Des formulés de demande d'admission seront fournies par le soussigné jusqu'au 15 octobre, et elles devront être renvoyées dûment remplies pas plus tard que le 25 du même mois, après laquelle date les listes seront closes

Par ordre du bureau, P. LESBUEUR Commissaire et secrétaire. Ottawa, 28 septembre 1886.

Chemins de Fer Canadien du Pacifique

LIGNE COURTE ENTRE OTTAWA, QUEBEC ET MONTREAL.

TABLEAU DES HRS. Direct Local. Express Local. Express Local. Express Local.

Laisse Ottawa... 4 48 a.m. 8 25 a.m. 4 20 p.m. 5 32 p.m.

Arr. à Montréal... 8 20 a.m. 12 35 p.m. 8 30 p.m. 9 00 p.m.

Arr. à Québec... 2 20 p.m. 6 30 a.m. 6 30 a.m. 6 30 p.m.

Laisse Québec... 10 00 p.m. 10 00 p.m. 2 30 p.m. 2 30 p.m.

Laisse Montréal... 9 00 a.m. 7 15 p.m. 8 00 p.m. 8 00 p.m.

Arrive à Ottawa... 12 23 p.m. 11 35 a.m. 10 15 p.m. 11 35 p.m.

D'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de l'Intercolonial.

Connections à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland, Boston, tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

BRANCHE D'AYLMER: Les trains quittent Ottawa pour Aylmer à 8.09 a.m., 1.24 p.m., 5.20 p.m., 10.10 p.m. Arrive d'Aylmer à 8.20 a.m., 11.08 a.m., 4.05 p.m., et 8.20 p.m.

SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA Laisse Ottawa Gare Union... 7 00 a.m. 2 00 p.m. Arr. à Prescott... 9 45 a.m. 4 05 p.m. Laisse Prescott... 7 01 a.m. 2 05 p.m. Arr. à Ottawa... 10 00 a.m. 4 10 p.m. Connection par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains.

La seule ligne directe pour New-York.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm " Arr. à Toronto à 9.50 pm " du soir quitte Ottawa à 11.45 pm " Arr. à Toronto à 8.30 am " du jour quitte Toronto à 8.30 am " Arr. à Ottawa à 5.00 pm " du soir quitte Toronto à 8.00 pm " Arr. à Ottawa à 4.38 am Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.

Injection Cadet

LA PLUS CONNUE DU MONDE ENTIER POUR GUERIR EN TROIS JOURS sans aucun autre médicament et sans crainte d'accidents.

PARIS — 7, Boulevard Denain, 7 — PARIS A Québec: D'EA. MORIN & Co. — A Montréal: LAVIOLETTE & NELSON. ET DANS TOUTES LES BONNES PHARMACIES DU CANADA.

M. C. O. DACIER a ces médecines en dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex

Ameublement de Chambre a Coucher

AVEC DESSUS EN MARBRE \$30 SEULEMENT

Aimable lecteur considérez les avantages d'acheter vos MEUBLES

AUX ENTREPOTS DE VARIÉTÉ 532 ET 534 RUE SUSSEX JOSEPH BOYDEN

C. STRATTON

Marchand d'Epicerie EN GROS ET EN DETAIL COIN DES RUES Dalhousie et St Patrick OTTAWA

M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épicerie de premier choix à des prix extrêmement bas et livrés à domicile.

Pour les Incendiés.

M. E. G. Laverdure, marchand de fer, rue William, Ottawa, offre du clou à \$2.50 le quart, pour les incendiés de Hull seulement.

Aussi peintures, couplets, huile, mastic, ferronneries à une réduction considérable.

Pour les Incendiés.

Les marques peuvent être effacées. Maison LEON & Cie., 51 Tottenham Court Road, LONDRES, 202 rue High, Stratford, Angleterre

Parfumeurs de S. M. la Reine, Ont inventé et patentié cette préparation, L'OBLITERATEUR!

qui efface les marques de la petite vérole pour toujours. Son application est simple et inoffensive, ne cause aucune douleur et inconvénient, et ne contient rien d'un caractère nuisible. Prix: \$2.50.

Cheveux Superflus.

Le remède épilatoire de LEON & Cie., enlève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur; les cheveux ne repoussent jamais. Ce remède est très-simple. Instructions complètes. Remède en voyé par maille. Prix: \$1.00.

GEO. W. SHAW, agent général 219 rue Tremont, Boston, Mass. 21 sept. 1885—1a.

LE CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'île du Prince Edouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Des nouveaux et élégants chars-palais grésés de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-express.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi midi.

Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du fret.

Toutes les informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à E. KING, agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa. ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 35 bloc Rossin, rue York, Toronto. D. POTTINGER, Surintendant général Bureau N. Chemin de fer, Moncton, N. B., 13 Nov. 1